

Sous a sa nou kay étidyé adan Kayé Vi é ministè

4-10 MÉ

TRÉZÒ KI AN PAWÒL A BONDYÉ | JÉNÈZ
36-37

« Jozèf ka soufè akòz dè jalouzi a moun »

(Jénèz 37:3, 4) Izrayèl té enmè Jozèf plis ki tout sélézòt gason a-y la pas sé pannan i té vyé i té vin ni gason-lasa, é i ba on moun fè on bél gran lenj pou-y. ⁴ Lè sé frè a-y la vwè kè pap'a yo té enmè-y plis ki yo, yo koumansé hay-li, é yo pa té ka rivé palé ba-y jantiman ankò.

(Jénèz 37:5-9) Détwa tan apré, Jozèf fè on rèv é i rakonté sé frè a-y la li, é yo vin hay-li plis ankò. ⁶ I di-yo : « Souplé, kouté ki rèv an fè : ⁷ Nou té ka maré paké zèb anmitan a on chan. Lèwgadé, paké zèb an mwen lévé é i rété doubout dwèt, é paké zèb a zòt lantouré tan mwen é yo bésé tèt douvan-y. » ⁸ Sé frè a-y la di-y konsa : « Sa ou vlé di-nou sé kè ou ké fè-w vin wa asi nou é kè ou ké gouvènè nou ? » Kifè, sa ba-yo ondòt rézon ankò pou hay-li, akòz dè rèv-la i té fè la é akòz dè sa i té di-yo la. ⁹ Aprésa, i fè ondòt rèv ankò, é i rakonté sé frè a-y la rèv-la : « An fè ondòt rèv ankò. Kou-lasa, solèy-la, lalin-la é 11 zétwal bésé tèt a yo douvan mwen. »

(Jénèz 37:11) Sé frè a-y la vin jalou-y, men pap'a-y tchenbé sé pawòl-la i té di la an mé-mwa a-y.

(Jénèz 37:23, 24) Rivé Jozèf rivé owa sé frè a-y la, yo woté lenj-la ki té asi-y la, bél gran lenj a-y la. ²⁴ Aprésa yo jété Jozèf adan sitèn-la. A moman-lasa pa té ni dlo adan-y.

(Jénèz 37:28) É lèvvwè sé machann madyanit-la pasé owa a yo, yo woté Jozèf an sitèn-la é yo vann-li an men a sé mésyé pou 20 pyès monné annawjan. Sé Izmaélit-la menné Jozèf an Éjipt.

An-nou fouyé pou jwenn trézò èsprit yèl

(Jénèz 36:1) Mi istwa a Ézayi, kè yo ka kriyé Édòm osi.

(Jénèz 37:29-32) Plita, lè Ribèn rèteouné an sitèn-la, i konstaté Jozèf pa té la ankò. Alò i chiré lenj-la i té ni asi-y la. ³⁰ I ay vwè sé frè a-y la, é i héhé : « Timoun-la disparèt ! É mwen aprézan, ka an kay fè ? » ³¹ Alò yo pran lenj a Jozèf, yo tchouyé on bouk é yo bengnè lenj-la adan san a bouk-la. ³² Aprésa yo voyé bél lenj-la ba pap'a yo, èvè mésaj-lasa : « Gay sa nou touvé. Souplé, pran tan gadé si sé byen lenj a gason a-w oben si a pa ta-y. »

Lèkti a Labib

(Jénèz 36:1-19) Mi istwa a Ézayi, kè yo ka kriyé Édòm osi. ² Ézayi chwazi madanm a-y pawmi fi a Kanaan : Ada, fi a Élon Itit-la, é Oholibama, fi a Ana é fi a timoun a Zibéon Ivit-la. ³ I mayé èvè Basmat osi, fi a Izmayèl é sè a Nèbayòt. ⁴ Ada fè Élifaz ba Ézayi, Basmat fè Réouèl ba-y, ⁵ é Oholibama fè Jéouch, Jalam é Koré ba-y. Sé yo ki gason a Ézayi, kè i vin ni an péyi a Kanaan. ⁶ Aprésa, Ézayi pran sé madanm-la, sé gason-la é sé fi-la i té ni la, tout sèwwvitè a-y, twoupo a-y, é tout sélézòt bët-la i té ni la, èvè tout sé richès-la i té sanblé la an Kanaan, é i pati adan ondòt péyi Iwen a Jakòb, frè a-y. ⁷ Parapòt a kantité byen yo té ni, yo pa té pé rété ansam ; akòz dè twoupo yo té ni, péyi-la la yo té ka rété la pa té pé ba-yo dèkwa pou yo té viv. ⁸ Ézayi vin rété Séyi, on koté ki té plen montangn. Yo ka kriyé Ézayi Édòm osi. ⁹ Mi istwa a Ézayi, zansèt a sé Édomit-la, ki ka rété Séyi, on koté ki plen montangn. ¹⁰ Mi non a sé gason a Ézayi la : Élifaz, gason a madanm a-y Ada, é Réouèl, gason a madanm a-y Basmat. ¹¹ Mi sé gason a Élifaz la : Témàn, Oma, Zèfo, Gatam è Kènáz. ¹² Timna vin konkibin a Élifaz, gason

a Ézayi. Aprésa, i fè Amalèk ba-y. Sé yo ki sé gason a timoun a Ada, madanm a Ézayi.¹³ Mi sé gason a Réouèl la : Naat, Zéra, Chama é Miza. Sé yo ki sé gason a timoun a Basmat, madanm a Ézayi.¹⁴ Mi sé gason-la Oholibama ba Ézayi la : Jéouch, Jalam é Koré. Oholibama, sé té madanm a Ézayi, fi a Ana é fi a timoun a Zibéòn.¹⁵ Mi sé chèf a sé tribila ki sòti an fanmi a Ézayi la : Mi sé gason a Élifaz la, prèmyé timoun a Ézayi : chèf Témàn, chèf Oma, chèf Zéfo, chèf Kénaz,¹⁶ chèf Koré, chèf Gatam é chèf Amalèk. Adan péyi a Édòm, sé yo ki chèf a tribi ki sòti an fanmi a Élifaz. Yo sé gason a timoun a Ada.¹⁷ Mi sé gason a Réouèl la, gason a Ézayi : chèf Naat, chèf Zéra, chèf Chama é chèf Miza. An péyi a Édòm, sé yo ki chèf a tribi ki sòti an fanmi a Réouèl. Yo sé gason a timoun a Basmat, madanm a Ézayi.¹⁸ É pou fin, mi sé gason a Oholibama la, madanm a Ézayi : chèf Jéouch, chèf Jalam et chèf Koré. Sé yo ki sé sé chèf-la ki sòti an fanmi a Oholibama la, fi a Ana, é madanm a Ézayi.¹⁹ Mi sé gason a Ézayi la, kè yo ka kriyé Édòm osi, é mi sé chèf a tribi a yo la.

11-17 MÉ

TRÉZÒ KI AN PAWÒL A BONDYÉ | JÉNÈZ 38-39

« Jéova pa jen lagé Jozèf »

(Jénèz 39:1) Sé Izmaélit-la menné Jozèf an Éjipt. Yo vann-li ba on Éjipsyen yo té ka kriyé Pitifa, on fonksyonnè ki té ka travay pou Faraon é ki té chèf a sé gad-la osi.

(Jénèz 39:12-14) Alò i tchenbé Jozèf pa lenj a-y, é i di-y : « Kouché èvè mwen ! » Men Jozèf lagé lenj a-y an men a madanm-la é i chapé kò a-y déwò la.¹³ Lè i konstaté Jozèf té lagé lenj a-y an men a-y é kè i té chapé kò a-y déwò la,¹⁴ i mété-y ka hélé ba sé bougla ki té ka travay an kaz-la : « Gay sa ! Mari

an mwen menné Ébré-lasa isidan pou moun fè jé èvè tèt an nou. I té bizwen kouché èvè mwen, men an mèt-mwen ka hélé tout fòs an mwen.

(Jénèz 39:20) Alò mèt a Jozèf fè-yo mété-y lajòl, la yo té ka fèmè sé prizonyé a wa-la. É Jozèf rété la, an lajòl-la.

(Jénèz 39:21-23) Men Jéova toujou té èvè Jozèf é i té ka kontinyé montré-y lanmou fidèl i té ni pou-y. I fè ansòt pou Jozèf ni favè a chèf a lajòl-la.²² Sé konsa chèf a lajòl-la mèt Jozèf rèsponsab asi tout sé prizonyé-la. Tout travay ki té ka fèt an lajòl-la, sé li ki té ka fè-yo fè-y.²³ Chèf a lajòl-la pa té ka kontwolé ayen adan sa Jozèf té ka jéré, pas Jéova té èvè Jozèf é pas tousa Jozèf té ka fè, Jéova té ka fè-y réyisi.

An-nou fouyé pou jwenn trézò èsprit yè

(Jénèz 38:9, 10) Men Onan té sav kè yo pa té ké konsidéré kè timoun-lasa sé té ta-y. Alò, lè i té ka ni rèlesyon èvè madanm a frè a-y, i té ka jété sèmans a-y atè, pou i pa té fè pon timoun pou frè a-y.¹⁰ Pou Jéova, sa i té ka fè la té mové. Sé pousa Jéova fè-y mò osi.

(Jénèz 38:15-18) Lè Jida vwè-y, i konprann-dèdi sé té on pwostitiyé, pas i té kouvè figi a-y.¹⁶ Alò i viré pou ay jwenn-li, é i di-y : « Souplé, pèwmèt-mwen ni rèlesyon èvè-w. » I pa té sav sé té bëlf a-y. Fi-la mandé-y : « Ka ou ké ban-mwen pou ou kouché èvè mwen ? »¹⁷

I réponn : « An ké pran on tikabrit adan twoupo an mwen é an ké voyé-y ba-w. » Men fi-la di : « Ki garanti ou ké ban-mwen annataandan kè ou voyé-y ? »¹⁸ Jida di : « Ki garanti pou mwen ba-w ? » Fi-la réponn : « Bag-la ou ka pozé so èvè-y la é tikòd a-y, é baton-la ou ni an men a-w la. » Alò Jida ba-y tousa é i kouché èvè-y. É fi-la tonbé ansent pou-y.

Lèkti a Labib

(Jénèz 38:1-19) An tan-lasa, Jida kité sé frè a-y la é i ay monté tant a-y toupré koté-la Ira, Adoulamit-la, té ka rété la. ² Koté-lasa, Jida vwè fi a on Kananéyen yo té ka kriyé Choua. I mayé èvè-y é i vin ni rèlasyon èvè-y, ³ é fi-la tonbé ansent. I vin ni on gason, kè Jida kriyé È. ⁴ I woutonbé ansent ankò é i vin ni on gason, kè i kriyé Onan. ⁵ Aprésa, i vin ni ondòt gason ankò, kè i kriyé Chéla. Jida té Akzib lè i fè timoun-lasa. ⁶ Détwà tan apré, Jida chwazi on madanm pou È, prèmyé timoun a-y ; non a fi-la sé té Tama. ⁷ Men È, prèmyé timoun a Jida, té aji on mannyè ki pa fè Jéova plézi. Alò Jéova fè-y mò. ⁸ Alò Jida di Onan : « Pran rèsponsabilité a-w antankè bofrè : mayé èvè bëlsè a-w é fè timoun èvè-y pou frè a-w. » ⁹ Men Onan té sav kè yo pa té ké konsidéré kè timoun-lasa sé té ta-y. Alò, lè i té ka ni rèlasyon èvè madanm a frè a-y, i té ka jété sèmans a-y atè, pou i pa té fè pon timoun pou frè a-y. ¹⁰ Pou Jéova, sa i té ka fè la té mové. Sé pousa Jéova fè-y mò osi. ¹¹ Alò Jida di Tama, bëlfì a-y : « Rété aka papa-w antankè vèv jistan Chéla, gason an mwen, vin gran. » Pas i té ka di an tchè a-y : « Li osi, i pé rivé a mò kon sé frè a-y la. » Kifè Tama ay rété aka papa-y. ¹² Apré on moman tan, madanm a Jida, fi a Choua, vin mò. Jida rès-pèkté péryòd a dèy-la, é aprésa i ay vwè sé boug-la ki té ka tonn sé mouton a-y la a Timna, èvè zanmi a-y Ira, Adoulamit-la. ¹³ Yo vin di Tama : « Mi bopè a-w ka monté Timna pou tonn mouton a-y. » ¹⁴ Alò i woté lenj-la i té ni asi-y la antankè vèv, i kouvè figi a-y èvè on karé-twèl é i sizé adan antré a Énayim, ki ka touvé-y asi chimen a Timna. I fè sa pas i té ka rann-li kont Chéla té ja vin gran é magré-sa bopè a-y pa té fè-y mayé èvè-y. ¹⁵ Lè Jida vwè-y, i konpranndèdi sé té on pwòstityé, pas i té kouvè figi a-y. ¹⁶ Alò i viré pou ay jwenn-li, é i di-y : « Souplé, pèwmèt-mwen ni rèlasyon

èvè-w. » I pa té sav sé té bëlfì a-y. Fi-la mandé-y : « Ka ou ké ban-mwen pou ou kouché èvè mwen ? » ¹⁷ I réponn : « An ké pran on tikabrit adan twoupo an mwen é an ké voyé-y ba-w. » Men fi-la di : « Ki garanti ou ké ban-mwen annatandan kè ou voyé-y ? » ¹⁸ Jida di : « Ki garanti pou mwen ba-w ? » Fi-la réponn : « Bag-la ou ka pozé so èvè-y la é tikòd a-y, é baton-la ou ni an men a-w la. » Alò Jida ba-y tousa é i kouché èvè-y. É fi-la tonbé ansent pou-y. ¹⁹ Aprésa i pati, i woté karé-twèl-la i té ni asi-y la é i woumèt lenj-la i té ni la antankè vèv asi-y.

18-24 MÉ

TRÉZÒ KI AN PAWÒL A BONDYÉ | JÉNÈZ 40-41

« Jéova ka libéré Jozèf »

(Jénèz 41:9-13) Alò chèf a sé moun-la ki té ka ba Faraon bwè la di-y konsa : « Jòdila an ka konfésé sé péché-la an fè la. ¹⁰ On jou, Faraon fè kòlè kont sèvvitè a-y. Donk i fèmém-wen adan lajòl a chèf a sé gad-la, mwen èvè chèf a sé boulanjé-la. ¹¹ Aprésa, menm lannuit-la, nouchak fè on rèv, é chak sé rèv-la té ni signifikasyon a-y. ¹² Té ni on jenn Ébré la ansam èvè nou, on sèvvitè a chèf a sé gad-la. Lè nou rakonté-y sé rèv an nou la, i ban-nou èsplikasyon a yochak. ¹³ É sa i té anonsé-nou la, sé ègzaktèman sa ki fèt : yo wouban-mwen travay an mwen é yo pann lòt nonm-la. »

(Jénèz 41:16) Jozèf réponn-li : « A pa mwen ki ké anonsé on bon biten ba Faraon, men sé Bondyé. »

(Jénèz 41:29-32) « Pannan sèt lanné, ké ni manjé annabondans toupatou an Éjipt. ³⁰ Aprésa pannan sèt lanné moun ké mò-fen. Yo pé'é sonjé tout pakèt manjé-la ki té ni an Éjipt la é tèlman moun ké mò-fen péyi-la ké

about-souf. ³¹ Tèlman sa ké rèd lè moun ké ka mò-fen, yo pé'é sonjé pakèt manjé-la ki té ni la an péyi-la avan. ³² Vré Dyé-la fè Faraon fè rèv-lasa dé fwa, pas vré Dyé-la byen désidé a fè tout sé biten-lasa é pas i pé'é tadé a fè-yo.

(Jénèz 41:38-40) Faraon di sèwvitè a-y : « Ès nou ké touvé ondòt moun kon-y, ki ni lèspri a Bondyé ? » ³³ Aprésa i di Jozèf : « Piskè Bondyé fè-w sav tout sé biten-lasa, pa ni ponmoun ki entélijan é ki ni sajès kon vou. ⁴⁰ Sé vou ki ké mèt a kaz an mwen, é tout pèp an mwen ké obéyi-w zyé fèmè. Sé sèlman pas an sé wa-la kè an ké pli gran ki-w. »

An-nou fouyé pou jwenn trézò èspritityèl

(Jénèz 41:14) Alò Faraon fè-yo ay chèché Jozèf ba-y. Yo fè Jozèf sòti an lajòl-la vitman. I razé-y, i mèt ondòt lenj asi-y é i vin douvan Faraon.

(Jénèz 41:33) « Alèla, fò Faraon chèché on nonm entélijan é ki ni sajès, é fò i mété-y antèt a Léjipt.

Lèkti a Labib

(Jénèz 40:1-23) Aprésa, chèf a séla ki té ka ba wa a Léjipt bwè la é chèf a sé boulanjé-la péché kont ségnè a yo, wa a Léjipt. ² Kifè Faraon fè on koudkòlè kont sé dé fonksyonnè a-y lasa : chèf a séla ki té ka ba-y bwè la é chèf a sé boulanjé-la. ³ I fèmè-yo adan lajòl a chèf a sé gad-la, koté-la Jozèf té fèmè la. ⁴ Chèf a sé gad-la mandé Jozèf rété èvè yo é okipé-y dè yo. Yo rété fèmè détwa tan lajòl. ⁵ Menm lannuit-la, toupannan yo té lajòl, boug-la ki ka ba wa a Léjipt bwè la é boug-la ki ka fè pen-la pou wa a Léjipt la, yochak fè on rèv. Chak sé rèv-la té ni signifikasyon a-y. ⁶ Lèlandèmen maten, lè Jozèf vin vwè-yo, yo té ka sam sa figi a yo té maré. ⁷ Alò i mandé-yo : « Poukwa figi a zòt maré konsa jòdla ? » ⁸ Yo réponn-li : « Nouchak fè on rèv,

men pa ni ponmoun pou èspliké-nou sa yo vlé di. » Jozèf di-yo : « A pa Bondyé ki ka èspliké rèv alò ? Rakonté-mwen rèv a zòt, souplé. » ⁹ Alò chèf a séla ki ka ba moun bwè la rakonté Jozèf rèv a-y : « Adan rèv an mwen, té ni on pyé-rézen douvan mwen. ¹⁰ Pyé-rézen-la té ni twa branch. I boujonné, i fè flè, aprésa sé grap-rézen-la vin mi. ¹¹ An té ka tchenbé koup a Faraon an men an mwen. Alò an pran sé rézen-la é an pijé-yo adan koup-la. Aprésa an ba Faraon koup-la. » ¹² Alò Jozèf di-y : « Mi signifikasyon a rèv-la : Sé twa branch-la ka rèprétanté twa jou. ¹³ Adan twa jou, Faraon ké fè-w sòti lajòl é i ké fè-w rèpran travay a-w. Ou ké pòté koup a Faraon ba-y, kon ou té ni labitid fè, lè ou té ka ba-y bwè. ¹⁴ Sèl biten, sonjé-mwen lè tout biten a-w ké ka maché byen. Souplé, montré ou ni on lanmou ki fidèl pou mwen é palé ba Faraon ban mwen pou i fè-mwen sòti isidan. ¹⁵ An réyalité, yo raché-mwen pa fòs dè péyi a sé Ébré-la é, kotsit, an pa fè ayen pou yo mèt-mwen lajòl. » ¹⁶ Lè chèf a sé boulanjé-la vwè kè èsplikasyon-la Jozèf té bay la té ka anonsé on bon biten, i di Jozèf : « Mwen osi, an vwè-mwen adan on rèv, é té ni twa pannyé pen-blanc si tèt an mwen. ¹⁷ Adan dènyé pannyé-la ki té anhola, té ni tout kalté biten yo té kuit adan on fouw pou Faraon. É asi tèt an mwen, zozyo té ka manjé sa ki té adan pannyé-la. » ¹⁸ Alò Jozèf di-y : « Mi signifikasyon a rèv-la : Sé twa pannyé-la ka rèprétanté twa jou. ¹⁹ Adan twa jou, Faraon ké koupé tèt a-w, i ké pann-vou si on poto é zozyo ké manjé chè a-w. » ²⁰ Twa jou apré, sé té anivèwsè a Faraon. I fè on gwo fèt pou tout sèwvitè a-y, é i fè chèf a séla ki té ka ba-y bwè la é chèf a sé boulanjé-la vin douvan yo. ²¹ I fè chèf a séla ki té ka ba-y bwè la rèpran travay a-y é nonm-la kontinyé sèvi Faraon. ²² Pawkont, chèf a sé boulanjé-la, i pann-li, kon Jozèf té èspliké-yo. ²³ Men chèf a séla ki té ka ba-y bwè la pa sonjé Jozèf.

25-31 MÉ

TRÉZÒ KI AN PAWÒL A BONDYÉ | JÉNÈZ 42-43

« Jozèf aji èvè onlo métriz »

(Jénèz 42:5-7) Sé gason a Izrayèl la rivé an Éjipt ansanm èvè dòt moun ki té vin achté manjé, pas moun té koumansé mò-fen adan péyi a Kanaan osi. ⁶ Sé Jozèf ki té ka dirijé péyi-la é sé-y ki té ka vann séréal ba tout moun ki té sòti toupatou si latè. Alò sé frè a Jozèf la rivé é yo bésé tèt douvan-y, jous atè. ⁷ Lè Jozèf vwè sé frè a-y la, i rèkonnèt-yo tousuit. Men i pa lésé-yo vwè kè sé té-y é i palé rèd ba yo. I mandé-yo : « Ola zò sòti ? » Yo réponn : « Nou sòti Kanaan. Nou vin kotésit pou achté manjé. »

(Jénèz 42:14-17) Men Jozèf di-yo : « Sé dirèktèman sa an té ka di : “Zò sé dé ès-pyon !” ¹⁵ Ban-an vwè si zò ka di lavérité : Menmjan sa sèten kè Faraon vivan, zò pé’-é sòti kotésit toutotan pli jenn frè a zòt pa vin isidan. ¹⁶ Voyé yonn adan zòt chèché frè a zòt. Sélézòt-la ké rété lajòl. Konsa, an ké vwè si zò té ka di lavérité. Sinon, menmjan sa sèten kè Faraon vivan, sa vé di zò sé dé ès-pyon. » ¹⁷ Kon i fin di sa, i mèt-yo lajòl ansanm pan-nan twa jou.

(Jénèz 42:21, 22) É yonn di lòt : « Sèten sé péyé nou ka péyé pou sa nou fè frè an nou. Nou vwè jan i té andétrès lè i té ka sipliyé-nou dè ni pityé pou-y, men nou pa kouté-y. Mi sé pousa nou andétrès jòdla. » ²² Alò Ribèn di : « An té byen di-zòt pa mannyé timoun-la. Men zò pa kouté-mwen. Alèla, mi nou ka péyé pas nou fè san a-y koulé. »

An-nou fouyé pou jwenn trézò èsprit yèl

(Jénèz 42:22) Alò Ribèn di : « An té byen di-zòt pa mannyé timoun-la. Men zò pa kouté-mwen. Alèla, mi nou ka péyé pas nou fè san a-y koulé. »

(Jénèz 42:37) Men Ribèn di pap'a-y : « Ou ké pé tchouyé sé dé gason an mwen la si-vvwè an pa menné-y ba-w. Lésé-y ban mwen é an ké viré menné-y ba-w. »

(Jénèz 43:32) Yo sèvi Jozèf apa, yo sèvi sé frè a-y la apa osi, é sé Èjipsyen-la manjé dè koté a yo osi. Sé pas sé Èjipsyen-la pé pa manjé ansanm èvè sé Èbré-la, pas pou yo sé on abominasyon.

Lèkti a Labib

(Jénèz 42:1-20) Lè Jakòb vin sav té ni séréal an Éjipt, i di sé gason a-y la : « Poukwa zò ka rété la yonn ka gadé lòt ? » ² I di osi : « An tann-di ni séréal an Éjipt. Ay achté séréal ban nou. Konsa nou ké rété vivan é nou pé’-é mò-fen. » ³ Alò dis adan sé frè a Jozèf la désann an Éjipt pou achté séréal anba-la. ⁴ Men Jakòb pa voyé Benjamen, frè a Jozèf, èvè sélézòt frè a-y la, pas i té ka di an tchè a-y : « On malè pé rivé-y an chimen é i pé jous mò. » ⁵ Sé gason a Izrayèl la rivé an Éjipt ansanm èvè dòt moun ki té vin achté manjé, pas moun té koumansé mò-fen adan péyi a Kanaan osi. ⁶ Sé Jozèf ki té ka dirijé péyi-la é sé-y ki té ka vann séréal ba tout moun ki té sòti toupatou si latè. Alò sé frè a Jozèf la rivé é yo bésé tèt douvan-y, jous atè. ⁷ Lè Jozèf vwè sé frè a-y la, i rèkonnèt-yo tousuit. Men i pa lésé-yo vwè kè sé té-y é i palé rèd ba yo. I mandé-yo : « Ola zò sòti ? » Yo réponn : « Nou sòti Kanaan. Nou vin kotésit pou achté manjé. » ⁸ Kifè, Jozèf rèkonnèt sé frè a-y la, men yo yo pa rèkonnèt-li. ⁹ Tousuit lamem i sonjé sé rèv-la i té fè la anrapò èvè sé frè a-y la. Jozèf di-yo : « Zò sé dé ès-pyon ! Zò vin pou gadé ki feblès péyi-la tini ! » ¹⁰ Yo réponn-li : « Non, ségnè an mwen ! Sé pou achté manjé nou vin kotésit. » ¹¹ Noutout ki la, nou menm papa. Nou sé dé moun ki onèt. Nou pa ès-pyon, ségnè an mwen. » ¹² Men i di-yo : « Manti a zòt ! Zò vin pou gadé ki

féblès péyi-la tini ! » ¹³ Yo réponn : « Sègnè an mwen, nou a 12 frè. Nou ni menm papa-la ; i ka rété Kanaan. Pli jenn-la rété èvè pap'an nou, é lòt-la pa la ankò. » ¹⁴ Men Jozèf di-yo : « Sé dirèktèman sa an té ka di : “Zò sé dé èspyon !” ¹⁵ Ban-an vwè si zò ka di lavérité : Menmjan sa sèten kè Faraon vivan, zò pé'é sòti kotésit toutotan pli jenn frè a zòt pa vin isidan. ¹⁶ Voyé yonn adan zòt chèché frè a zòt. Sélézòt-la ké rété lajòl. Konsa, an ké vwè si zò té ka di lavérité. Sinon, menmjan sa sèten kè Faraon vivan, sa vé di zò sé dé èspyon. » ¹⁷ Kon i fin di sa, i mèt-yo lajòl ansanm pan-nan twa jou. ¹⁸ Twazyèm jou-la, Jozèf di-yo : « An ka krenn Bondyé. Si zò fè sa an kay di-zòt la, zò pé ké mó : ¹⁹ Si zò sé dé moun ki onèt, fò-yonn adan zòt rété fèmè adan lajòl-lasa. Sélézòt-la ké pé pran séréal é yo ké pé pati èvè yo. Konsa, fanmi a zòt ki ka mó-fen ké trapé on favè. ²⁰ Aprésa, menné pli jenn frè a zòt ban mwen. Konsa an ké sav zò té ka di lavérité, é zò pé ké mó. » É sé sa yo fè.

